

ОСОБЕННОСТИ РАЗРАБОТКИ ПРИМЕРНЫХ ПРОГРАММ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ КАДРОВ ВЫСШЕЙ КВАЛИФИКАЦИИ В РАМКАХ КОМПЕТЕНТНОСТНО-ОРИЕНТИРОВАННОГО ПОДХОДА

Чопорова Е.И.¹, Мажарова А.Г.¹

¹ФГКОУ ВПО «Воронежский институт Министерства внутренних дел Российской Федерации», Воронеж, Россия (394065, г. Воронеж, проспект Патриотов, 53), e-mail: mail@vimvd.ru

В статье рассматривается проблема наполнения компетенций, предусмотренных ФГОС ВО и предназначенных для формирования иноязычной коммуникативной профессионально направленной компетенции обучающихся в рамках аспирантуры (адъюнктуры). Осуществлен сопоставительный анализ УК и ПК, указанных во ФГОС, и субкомпетенций языкового характера, входящих в состав коммуникативной профессионально направленной компетенции. Определено содержание УК и ПК во взаимосвязи с особенностями обучения иностранным языкам на верхней ступени высшего образования, определены дескрипторы субкомпетенций иноязычной коммуникативной компетенции, реализующие УК и ПК по иностранному языку в рамках аспирантуры/адъюнктуры. В связи с научно ориентированным характером программы обучения в аспирантуре/адъюнктуре в качестве неотъемлемого компонента поисково-исследовательской деятельности аспирантов (адъюнктов) авторами предложена реконструктивно-продуктивная субкомпетенция, как одна из составляющих иноязычной коммуникативной компетенции. Введение в программу обучения аспирантов/адъюнктов реконструктивно-продуктивной субкомпетенции и определение ее параметров позволяет выделить особые языковые стратегии, способствующие повышению уровня владения обучающимися такими видами иноязычной речевой деятельности, как перевод, аннотирование и реферирование, а именно стратегиями аналитико-синтетической переработки текста и порождения вторичного высказывания.

Ключевые слова: примерные программы, аспирантура/адъюнктура, иноязычная коммуникативная профессионально направленная компетенция, реконструктивно-продуктивная субкомпетенция, стратегии письменного перевода и компрессии иноязычного текста.

PECULIARITIES OF WORKING OUT MODEL STUDY PROGRAMMES FOR TRAINING POST-GRADUATE SPECIALISTS IN TERMS OF COMPETENCY-BASED APPROACH

Choporova E.I., Mazharova A.G.

Federal State Public Educational Establishment of Higher Professional Training "Voronezh Institute of the Ministry of the Interior of the Russian Federation", Voronezh, Russia (394065, Prospekt Patriotov, 53), e-mail: mail@vimvd.ru

The article deals with an issue of interpretation of the competences specified by the Federal State Education Standards of the Russian Federation (FSES) and meant for a post-graduate students' or cadets' foreign communicative profession-oriented competence development. The authors carried out a comparative analysis of multi-purpose and professional competences stated in FSES, and of the language subcompetences forming communicative profession-oriented competence. The article defines the contents of multi-purpose and professional competences according to peculiarities of foreign language teaching/learning at a high level of higher education. The authors also present the descriptors of subcompetences making up a foreign language communicative competence and actualizing multi-purpose and professional competences in the course of post-graduate studying. Taking into account an academic character of the post-graduate education programme, the authors offer a reconstructive-and-productive subcompetence as a part of the foreign language communicative competence and as an integral element of post-graduate students' or cadets' research activity. Introducing such a competence into a post-graduate studying programme and defining its characteristics allows to reveal special language strategies favouring the increase of the post-graduate students' or cadets' language proficiency in such types of speech activities as translation, annotating and abstracting, in particular, text analysis and synthesis and a derived text construction strategies.

Keywords: model study programmes, post-graduate training programme/post-graduate military courses, foreign communicative profession-oriented competence, reconstructive-and-productive subcompetence, foreign text translation and compression strategies.

Последнее десятилетие в сфере мирового и отечественного образования затронуто эволюционным процессом, оказавшим существенное влияние на систему подготовки по

иностранным языку в неязыковых вузах. Необходимость использования большого объема научной и профессиональной информации, повышение роли академической мобильности, растущие требования к иноязычной деятельности в опосредованной информационной среде требуют от специалистов-исследователей высокого уровня сформированности межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, что находит отражение в программах последних ступеней высшего образования (магистратура/аспирантура/адъюнктура).

Значительные изменения в системе российской адъюнктуры также связаны с рядом трансформаций в Европейском «докторском» высшем образовании, в котором оспаривается устоявшаяся модель подготовки исследования докторантом под руководством одного научного руководителя без акцента на образовательные и профильные курсы [1]. Подвергается сомнению конкурентоспособность обладателей докторской степени на международном уровне, что также приводит к соответствующим изменениям в российской системе послевузовского образования: аспирантуру (адъюнктуру) включают в систему высшего образования с ориентацией аспиранта (адъюнкта) на получение квалификации «преподаватель высшей школы» или «исследователь» [4], что, в свою очередь, повышает роль иностранного языка в рамках обучения в адъюнктуре одновременно как общеобразовательного, личностноформирующего и академического элемента.

Как известно, в настоящее время на смену ФГОС ВПО приходят ФГОС ВО (3+), в частности для аспирантуры и адъюнктуры (для ведомственных вузов), реализующих программы подготовки научно-педагогических кадров высшей квалификации. Например, согласно новому государственному образовательному стандарту по направлению подготовки 10.06.01 «Информационная безопасность» в аспирантуре [8] к видам профессиональной деятельности, к которым готовятся выпускники, освоившие программу аспирантуры, относятся научно-исследовательская деятельность (в данном случае в сфере информационной безопасности) и преподавательская деятельность по образовательным программам высшего образования. Таким образом, работники высшей квалификации должны быть готовы к академической мобильности, должны уметь осуществлять опосредованное иноязычное общение непосредственно в процессе обучения в магистратуре, аспирантуре (адъюнктуре), т.е. выполнять научно-исследовательские задания; обращаться к изучению международного опыта на основе соответствующих аутентичных материалов; использовать аутентичные интернет-ресурсы для критического обзора и подбора литературы для научной работы; участвовать в разработке проектов в соответствии с ориентацией курса на предметную профессиональную подготовку в рамках работы над диссертационным исследованием [3]. Таким образом, иноязычная подготовка адъюнктов и соискателей должна

быть ориентирована на развитие у обучающихся универсальных компетенций, направленных на формирование способности к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских задач, в том числе в междисциплинарных областях, а также способности проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные. Соответственно, помимо реализации личностноформирующей и профессиональных задач, иностранный язык в рамках обучения в аспирантуре выполняет академическую функцию, состоящую в изучении зарубежного опыта и научных исследований применительно к какой-либо интересующей соискателя проблеме.

Нацеленность новых образовательных стандартов на компетентностно-ориентированный подход вкупе с изменениями в характере коммуникативно-языковой деятельности адъюнкта вызывают определенные сложности в процессе разработки примерных рабочих программ по иностранному языку.

Особенность обучения иностранному языку состоит в том, что он как учебная дисциплина не имеет строго фиксированного тематического наполнения. В частности, особенностью иностранного языка как учебного предмета является то, что он как бы «беспредметен»: т.е. он изучается как средство общения, а тематика и ситуации для речи привносятся извне [2]. Поэтому, с одной стороны, иностранный язык, как никакая другая дисциплина, открыт для использования в различных областях знания, с другой - возникают определенные трудности при выявлении тематической составляющей курса «Иностранный язык» в рамках адъюнктуры, а также при раскрытии предлагаемых ФГОС универсальных и профессиональных компетенций.

Основная цель обучения иностранному языку всегда остается одной и той же вне зависимости от учебной программы, которая реализует данный курс, будь то специалитет или адъюнктура, это – формирование коммуникативной компетенции, или способности к иноязычному общению. При этом варьируется лишь содержательная сторона коммуникативной компетенции, ее объем и уровень сформированности на разных этапах обучения. Таким образом, *цель обучения адъюнктов и соискателей* в рамках академического курса «Иностранный язык» можно определить как *формирование у обучающегося иноязычной коммуникативной профессионально направленной компетенции*, подразумевающей совершенствование владения иностранным языком и его практическое использование в профессиональной деятельности и научно-исследовательской работе в рамках достижения универсальных (УК) и профессиональных компетенций (ПК), зафиксированных во ФГОС ВО по данной специальности. Соответственно, в качестве задач при формировании иноязычной коммуникативной компетенции будут выступать

классические субкомпетенции, раскрывающие определенные стороны коммуникативной компетенции: *лингвистическая, социокультурная, социолингвистическая, прагматическая, дискурсивная, стратегическая и компенсаторная* [7].

При этом возникает определенное противоречие между тем, что в учебном процессе должна быть сформирована способность к иноязычному общению, с одной стороны, и теми УК и ПК, которые указаны во ФГОС, – с другой. В чем же состоит данное противоречие?

При обращении к программам специалитета, по которым осуществляется подготовка в Воронежском институте МВД России, можно убедиться в том, что среди ОК и некоторых ПК имеются компетенции, имеющие *непосредственное отношение к формированию иноязычной компетенции*. Например, для специальности «Применение и эксплуатация систем специального назначения» таковыми являются:

- (ОК-5) способность к письменной и устной деловой коммуникации, к чтению и переводу текстов по профессиональной тематике на одном из иностранных языков;
- (ПК-25) способность изучать и использовать специальную литературу и другую научно-техническую информацию, отражающую достижения отечественной и зарубежной науки и техники в области автоматизации.

Также в стандарте можно выделить ряд косвенных компетенций или относящихся к иностранному языку опосредованно:

- (ПК-6) владение основными методами, способами и средствами получения, хранения, обработки информации, навыками работы с компьютером в сфере профессиональной деятельности;
- (ПК-9) способность использовать достижения отечественной и зарубежной науки, техники и технологии [6].

Состав подобных компетенций, в частности, имеющих непосредственное отношение к иноязычной коммуникативной компетенции, достаточно легко привести в соответствие с содержанием субкомпетенций, входящих в состав коммуникативной компетенции.

Данные ОК и ПК при обучении по специалитету достаточно гармонично вписываются в существующую систему знаний, умений и навыков при обучении иностранному языку в неязыковом вузе.

УК и ПК, которые необходимо сформировать у аспирантов, адъюнктов и соискателей в рамках обучения непосредственному и опосредованному иноязычному общению, несколько другие:

- (УК-1) способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;

- (УК-2) способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки;

- (УК-3) готовность участвовать в работе российских и международных исследовательских коллективов по решению научных и научно-образовательных задач;

- (УК-4) готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках;

- (УК-6) способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития [8];

- (ПК-8) способность к поиску, разработке и использованию в образовательном процессе активных методов и методик обучения, в том числе основанных на использовании методов и средств информационно-коммуникационных технологий;

- (ПК-9) способность использовать методические идеи, новую литературу и иные источники информации в области образования и методики преподавания для построения занятий с использованием современных методов обучения;

- (ПК-10) способность применять компьютерные и мультимедийные технологии, цифровые образовательные ресурсы в образовательном процессе [5].

Очевидно, что представленные компетенции требуют более высокого уровня сформированности межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, чем при обучении по программам специалитета. Это обусловлено тем фактом, что аспиранту, адъюнкту или соискателю предстоит повысить свой уровень иноязычной коммуникативной компетенции в связи с необходимостью использования большого объема научной и профессиональной информации, повышением роли академической мобильности и активной иноязычной деятельностью в опосредованной информационной среде.

Из представленного списка только УК-3 и УК-4 имеют непосредственное отношение к владению иноязычной коммуникацией и иноязычной культурой, в то время как остальные компетенции направлены на овладение адъюнктами различными видами исследовательской деятельности лишь опосредованно с применением языковых знаний и навыков. Еще одна сложность состоит в том, что наполнение УК и ПК при компетентностно-ориентированном подходе необходимо раскрыть в рамках языковых компетенций. Итак, если цель обучения иностранному языку в адъюнктуре определить как *формирование иноязычной профессионально направленной коммуникативной компетенции*, а задачи как *овладение субкомпетенциями*, входящими в состав коммуникативной, то раскрыть наполняемость УК и ПК при помощи составляющих коммуникативной компетенции, с нашей точки зрения, можно следующим образом (табл. 1).

Таблица 1

Таблица дескрипторов субкомпетенций, составляющих коммуникативную компетенцию, и формирующих УК и ПК, предусмотренные ФГОС ВО для аспирантуры (адъюнктуры)

№ п/п	УК и ПК, формируемые с участием коммуникативной профессионально направленной компетенции	Субкомпетенции иноязычного профессионально ориентированного общения (коммуникативной компетенции), реализующие УК и ПК
1.	Способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1)	<i>Лингвистическая субкомпетенция:</i> адекватное восприятие, осмысление и понимание современных исследований на иностранном языке в рамках академической/профессиональной тематики; <i>прагматическая субкомпетенция:</i> понимание коммуникативного намерения различных научно-технических аутентичных текстов на основе их композиционных характеристик; <i>стратегическая субкомпетенция:</i> использование различных видов чтения (изучающего, просмотрового, поискового, создающе-информативного) с целью критической оценки иноязычного материала; учет и понимание невербальных средств (символьно-графического материала) письменных источников: графиков, таблиц, схем, диаграмм, графов и т.д.; <i>реконструктивно-продуктивная субкомпетенция:</i> корректное лингвистическое оформление новых идей (плана, доклада, тезисов) на иностранном языке
2.	Способность проектировать и осуществлять комплексные исследования, в том числе междисциплинарные, на основе целостного системного научного мировоззрения с использованием знаний в области истории и философии науки (УК-2)	<i>Лингвистическая субкомпетенция:</i> адекватное языковое оформление описания проведенных комплексных исследований; <i>социокультурная субкомпетенция:</i> формирование целостного научного мировоззрения с учетом речевых и поведенческих моделей, принятых в культуре носителей языка (иностранных специалистов), исходя из страноведческих знаний о нормах общения в профессиональной и академической среде; <i>реконструктивно-продуктивная субкомпетенция:</i> перевод на иностранный язык с целью представления результатов исследования в зарубежных изданиях
3.	Готовность участвовать в работе российских и международных коллективов по решению научных и научно-образовательных задач (УК-3)	<i>Лингвистическая субкомпетенция:</i> адекватное понимание и корректное использование наиболее частотных иноязыковых структур, терминологической лексики и профессионализмов в устной и письменной межкультурной коммуникации; <i>социолингвистическая субкомпетенция:</i> корректный выбор формул вежливости и речевого этикета в зависимости от ситуации формального/неформального профессионально направленного общения; <i>социокультурная субкомпетенция:</i> способность учитывать особенности традиций и обычаев соответствующей страны при осуществлении акта коммуникации; <i>прагматическая субкомпетенция:</i> понимание коммуникативной функции высказывания (сообщения) и умение опираться на средства связности и логичности устного (письменного) дискурса в рамках воздействия речевого сообщения на адресата; <i>социальная субкомпетенция:</i> использование адекватных речевых средств с целью взаимодействия и поддержания контакта с партнером по общению; <i>дискурсивная субкомпетенция:</i> способность понимать иноязычный контекст, ориентируясь на имплицитную информацию, фоновые страноведческие знания и интерпретацию фактов в ходе акта коммуникации; <i>стратегическая субкомпетенция:</i> адаптация речи к определенному формату общения с использованием вербальных и невербальных средств; <i>компенсаторная субкомпетенция:</i> преодоление «коммуникативного барьера» за счет применения языковых и метаязыковых средств
4.	Готовность использовать современные методы и технологии научной коммуникации на государственном и иностранном языках (УК-4)	<i>Лингвистическая субкомпетенция:</i> владение общенаучной, профессиональной, в т.ч. терминологической лексикой и синтаксическими средствами академической/профессиональной речи на родном и иностранном языках; <i>социолингвистическая субкомпетенция:</i> владение ситуативно, профессионально и академически обусловленными лексико-грамматическими формами и речевыми средствами; <i>социокультурная</i>

		<p>субкомпетенция: способность учитывать выбор речевых средств, отражающих социальный, профессиональный и академический статус участников общения; прагматическая субкомпетенция: понимание и выбор речевых средств в зависимости от их способа воздействия на адресата; социальная субкомпетенция: знание и умение применять комплекс иноязыковых средств с целью взаимодействия с партнером по коммуникации; дискурсивная субкомпетенция: способность построения целостных, связанных и логичных высказываний разных функциональных стилей в устной и письменной речи на основе понимания письменных документов и устных сообщений; стратегическая субкомпетенция: способность восполнять в процессе общения недостаточность владения языком, страноведческие и профессиональные лакуны за счет экстралингвистических и экспликативных лингвистических средств; компенсаторная субкомпетенция: умение восполнения пробелов в коммуникации за счет усвоенных стратегий понимания устной/письменной речи</p>
5.	Способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-5)	<p>Лингвистическая субкомпетенция: умение воспринимать иноязыковые средства и оперировать ими в профессиональных и личностноформирующих целях; социолингвистическая субкомпетенция: формирование языковой личности лингвистическими средствами иностранного языка и иноязычной культуры; социокультурная субкомпетенция: профессиональное и саморазвитие посредством овладения иноязычными культурными реалиями; реконструктивно-продуктивная субкомпетенция: владение инструментарием создающе-информативного чтения и компрессии текста с целью поиска, фиксирования и дальнейшего использования профессионально и личностно значимой информации</p>
6.	Способность к поиску, разработке и использованию в образовательном процессе активных методов и методик обучения, в том числе основанных на использовании методов и средств информационно-коммуникационных технологий (ПК-8)	<p>Лингвистическая субкомпетенция: понимание и адекватное структурирование иноязычного высказывания, сверхфразового единства, абзаца, субтекста, текста; реконструктивно-продуктивная субкомпетенция: владение всеми видами чтения и текстовой реконструкции (компрессии) с целью поиска профессионально значимой информации и ее использования в образовательном процессе</p>
7.	Способность использовать методические идеи, новую литературу и иные источники информации в области образования и методики преподавания для построения занятий с использованием современных методов обучения (ПК-9)	<p>Лингвистическая компетенция: способность понимать языковые и стилистические средства выражения смыслового компонента текста в разножанровых аутентичных иноязычных источниках; компенсаторная компетенция: владение комплексом рецептивных навыков чтения и аудирования иноязычных аутентичных источников с использованием метода вероятностного прогнозирования и языковой догадки при неполном понимании словарного или контекстуального значения лексико-грамматических единиц текста (сообщения); реконструктивно-продуктивная субкомпетенция: применение системных навыков перевода и компрессии текста с целью поиска, извлечения и применения полученных знаний в учебном процессе</p>
8.	Способность применять компьютерные и мультимедийные технологии, цифровые образовательные ресурсы в образовательном процессе (ПК-10)	<p>Лингвистическая субкомпетенция: владение иноязычным терминологическим аппаратом мультимедийных и цифровых ресурсов с целью поиска и использования в учебном процессе новейших программных продуктов с языковой оболочкой на иностранном языке</p>

Материалы данной таблицы иллюстрируют идею о том, что при обучении иностранному языку в неязыковом вузе всегда формируется иноязычная профессиональная коммуникативная компетенция, меняется лишь ее тематическое, содержательное наполнение

и требования к уровню ее сформированности в соответствии с направлением подготовки аспирантов/адъюнктов.

Научно-исследовательская направленность иноязычной деятельности адъюнктов позволяет, помимо классических составляющих коммуникативной компетенции, включить в ее состав *реконструктивно-продуктивную субкомпетенцию*, или способность выполнять сложные мыслительные операции, связанные с анализом и синтезом текста с последующим оформлением смысловой структуры первоисточника языковыми средствами родного языка (перевод) или языка оригинала (реферирование, аннотирование).

Как видно из таблицы, введение в программу обучения аспирантов/адъюнктов *реконструктивно-продуктивной* компетенции как отдельной составляющей позволяет сосредоточиться на комплексе знаний, умений и навыков, репрезентирующих данную субкомпетенцию, а также выделить определенные стратегии, овладение которыми значительно облегчает дальнейшую систему контроля сформированности данной субкомпетенции как для самого аспиранта/адъюнкта, так и для преподавателя.

В связи с двойственным характером реконструктивно-продуктивной субкомпетенции речевые стратегии для ее формирования складываются из двух типов коммуникативных стратегий – направленных на развитие *рецептивных умений и навыков* (чтение), а также собственно *реконструктивно-продуктивных видов иноязычной деятельности* (перевод / аннотирование / реферирование).

Именно разработка коммуникативных стратегий реконструктивно-продуктивной субкомпетенции позволяет конкретизировать ее состав в соответствии с требованиями новых ФГОС к курсу изучения иностранного языка в адъюнктуре. Среди таких стратегий необходимо выделить:

- *стратегии аналитико-синтетической переработки текста, к которым относятся:* создание предварительной гипотезы об общем содержании текста; использование языковых и экстралингвистических стратегий общего / фрагментарного понимания текста; определение коммуникативной функции отдельных абзацев текста; опора на ключевые лексико-грамматические и синтаксические структуры; контекстуальная догадка и вероятностное прогнозирование; поиск значения новых слов и словосочетаний в словаре; полное / точное понимание смысла; выделение важной и нерелевантной для результата информации (аннотирование, реферирование);

- *стратегии порождения вторичного высказывания 1) при переводе:* выбор и использование определенной модели перевода в зависимости от сферы применения (денотативной, трансформационно-семантической и т.д.); знание и корректное осуществление различных типов переводческих трансформаций; поиск эквивалента слова,

словосочетания, высказывания в родном языке; 2) *при компрессии текста*: выбор необходимой информации из первоисточника в зависимости от цели и назначения текстовой компрессии; знание основных аспектов алгоритмов аннотирования, реферирования, составления рецензии, доклада и т.д.; знание основных композиционных структур жанров вторичных научных текстов; знание и адекватное использование основных средств синтаксической связи и текстовых коннекторов иностранного языка; владение умением корректного языкового оформления обработанной информации.

Подобная детализация реконструктивно-продуктивной субкомпетенции при иноязычном образовании аспирантов/адъюнктов способствует формированию коммуникативных стратегий таких сложных видов речевой деятельности, как перевод и компрессия текста, что в свою очередь реализует универсальные, общепрофессиональные и профессиональные компетенции обучения аспирантов/адъюнктов средствами иностранного языка. *Реконструктивно-продуктивная компетенция* в иноязычном образовании кадров высшей квалификации позволяет обучающемуся сосредоточиться на научно-исследовательской деятельности, которая заключается не только в поиске необходимой информации (например, в реферативных журналах), но и является средством репрезентации собственных исследований в зарубежных источниках как в форме аннотаций к статьям, так и в форме полноценных трудов на иностранном языке.

Таким образом, в рамках аспирантуры/адъюнктуры *овладение иноязычной профессионально направленной коммуникативной компетенцией* подразумевает комплекс взаимосвязанных стратегий, ориентированных на профессиональную, исследовательскую, преподавательскую и личностноформирующую деятельность средствами иностранного языка и иноязычной культуры, а именно посредством развития у обучающегося субкомпетенций коммуникативного характера, в разной степени реализующих компоненты коммуникативной компетенции. При этом при разработке примерных программ для подготовки кадров высшей квалификации необходимо учитывать особую значимость *реконструктивно-продуктивной субкомпетенции*, направленной на информационно-исследовательскую и созидательную деятельность обучающегося, что в образовательном процессе реализуется в рамках трех взаимосвязанных видов речевой деятельности – *рецептивного*, состоящего в основном в развитии умений различных видов профессионально ориентированного чтения; *аналитического* – направленного на извлечение информации из текста, и *продуктивного*, или созидательного, связанного с порождением некоего речевого произведения (перевода, реферата, аннотации, рецензии, доклада и т.д.), что фактически является приоритетными продуктами иноязычной деятельности аспиранта/адъюнкта.

Список литературы

1. Болонский процесс: Итоги десятилетия / под науч. ред. В.И. Байденко. – М. : Институт качества высшего образования НИТУ «МИСиС», 2011. – 445 с.
2. Зимняя И.А. Лингвopsихология речевой деятельности. – М. : Московский психолого-социальный институт ; Воронеж : НПО «МОДЭК», 2001. – 432 с.
3. Примерная программа по дисциплине «Иностранный язык» для подготовки магистров (неязыковые вузы). – М. : ФГБОУ ВПО МГЛУ, 2014. – 50 с.
4. Об образовании в Российской Федерации : Проект Федерального закона (15 июля 2011 года), ст. 72, п. 5. – URL: <http://mon.gov.ru/dok/proj/7786/> (дата обращения: 15.03.2015).
5. Рабочая программа по дисциплине «Иностранный язык» для специальности 05.13.18 – Математическое моделирование, численные методы и комплексы программ. - 2015. – 36 с.
6. Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный (английский) язык» по специальности 09.05.01 – *Применение и эксплуатация автоматизированных систем специального назначения*. – Воронеж : ВИ МВД России, 2014. – 46 с.
7. Сафонова В.В. Коммуникативная компетенция: современные подходы к многоуровнему описанию в методических целях. – М. : Еврошкола, 2004. – 236 с.
8. ФГОС ВО, уровень высшего образования (подготовка кадров высшей квалификации), направление подготовки 10.06.01 – Информационная безопасность (30 июля 2014 года). – URL: http://fgosvo.ru/uploadfiles/fgosvoasp/100601_inf_besop.pdf (дата обращения: 15.03.2015).

Рецензенты:

Мещерякова Е.И., д.п.н., профессор, профессор кафедры гражданско-правовых и экономических дисциплин ФГКОУ ВПО «Воронежский институт Министерства внутренних дел Российской Федерации», г. Воронеж.

Остапенко В.С., д.п.н., профессор, профессор кафедры иностранных языков и культуры речи Воронежского института Государственной противопожарной службы МЧС России, г. Воронеж.